

丝带巨商的宅邸

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

丝带商人的财富体现在巴塞爾的建筑之中。十八世纪，各主要家族建造了华美的城市宅邸，与宗教改革和禁奢法令长期以来所要求的简朴形成对比。其中最著名的是 *Weisses Haus* 和 *Blaues Haus*，即“白屋”和“蓝屋”，它们于 1760 年代和 1770 年代为丝带制造商卢卡斯·萨拉辛和雅各布·萨拉辛兄弟建于莱茵河畔高处的莱茵斯普龙街（*Rheinsprung*）。两座宅邸由一个共同的庭院相连，兼作住宅、办公室和仓库，其规模与典雅体现了这个家族的财富和抱负。

1

另一个例子是 *Haus zum Kirschgarten*（樱桃园之家），它于 1770 年代为丝带制造商约翰·鲁道夫·布克哈特而建，如今是一座展示十八和十九世纪居家生活的博物馆，隶属于巴塞爾历史博物馆。² 这座宅邸展示了丝带巨头们的生活方式：房间里陈设着法国家具、中国瓷器、钟表和绘画，有家仆侍候，并在底层的办公室里处理生意。

这些宅邸显示了巴塞爾精英文化的变化。十六和十七世纪的禁奢法令已经放宽，因此十八世纪的商人允许自己在一定程度上展示财富，但仍有所节制，以此与宫廷贵族相区别。他们宅邸的外立面典雅而克制，奢华集中于室内，只有宾客才得一见。这种外在克制与内在舒适的结合，作为第二章所考察的低调谨慎的一种可见形式，始终是巴塞爾精英的特征。

丝带巨商的宅邸

1 注释

1. 关于为卢卡斯·萨拉辛和雅各布·萨拉辛兄弟所建（约 1763–1775 年）、位于莱茵斯普龙街的 Weisses Haus 和 Blaues Haus，参见巴塞尔城市州文物保护局（Denkmalpflege Basel-Stadt）的出版物《瑞士历史辞典》（HLS），词条“Sarasin”。日期有待核实。
2. 关于 1775–1780 年为约翰·鲁道夫·布克哈特所建、如今为巴塞尔历史博物馆（Historisches Museum Basel）分馆的 Haus zum Kirschgarten，参见该博物馆的出版物。日期有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/basel-the-palaces-of-the-ribbon-lords